

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Obecnému zastupiteľstvu obce Havaj

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnil som audit priloženej účtovnej závierky účtovnej jednotky Obec Havaj, Havaj 13, 090 23 Havaj, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta obce je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu, dodržiavanie povinností podľa § 10 ods. 7 a 8, § 16 ods. 12, § 17 a § 19 ods. 1 a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnil v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností podľa § 10 ods. 7 a 8, § 16 ods. 12, § 17 a § 19 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených starostom obce, ako aj

zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Som presvedčený, že audítorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj audítorský názor.

Názor

Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Havaj k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa § 10 ods. 7 a 8, § 16 ods. 12, § 17 a § 19 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujem, že obec Havaj konala v súlade s § 10 ods. 7 a 8, § 16 ods. 12, § 17 a § 19 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách.

Ing. Marcel Petřík

CA č. 1107

MAKROAUDIT, s. r. o.

Mlynské Luhy 46, 821 05 Bratislava

Obchodný register, vložka číslo 87315/B

Licencia CA č. 387



V Bratislave dňa 12. 05. 2014

SÚVAHA

k 12 / 2013

(v eurách zaokrúhlene na dve desatinné miesta)

Účtovná závierka



riadna



mimoriadna

Za obdobie

Mesiac Rok
od 00. 2013Mesiac Rok
do 12. 2013

Ičo

00330469

Názov účtovnej jednotky

Obec

Havaj

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

PSČ

Názov obce

090 23

Havaj

Číslo telefónu

054 74 92 501

Číslo faxu

e-mailová adresa

Zostavený dňa:

20.01.2014

Podpisový záznam štatutárneho orgánu
alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:

Stanislav Viňarský



Značenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
	SPOLU MAJETOK	001	917 409,03	166 588,77	750 820,26	771
	r.002 + r.033 + r.110 + r.114					
A.	Neobežný majetok	002	522 368,76	166 588,77	355 779,99	370
	r.003 + r.011 + r.024					
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok	003				
	súčet (r.004 až 010)					
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012)-(072+091AÚ)	004				
2.	Softvér (013)-(073+091AÚ)	005				
3.	Oceniteľné práva (014)-(074+091AÚ)	006				
4.	Drobný dlhodobý nehmotný majetok (018)-(078+091AÚ)	007				
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019)-(079+091AÚ)	008				
6.	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041)-(093)	009				
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051)-(095AÚ)	010				
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok	011	522 368,76	166 588,77	355 779,99	370
	súčet (r.012 až 023)					
1.	Pozemky (031)-(092AÚ)	012	6 230,83		6 230,83	6
2.	Umelecké diela a zbierky (032)-(092AÚ)	013				
3.	Predmety z drahých kovov (033)-(092AÚ)	014				
4.	Stavby (021)-(081-092AÚ)	015	473 418,05	132 808,95	340 609,10	336
5.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022)-(082+092AÚ)	016	15 829,41	9 389,35	6 440,06	5
6.	Dopravné prostriedky (023)-(083+092AÚ)	017	13 444,54	13 444,54		
7.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025)-(085+092AÚ)	018				
8.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026)-(086+092AÚ)	019				
9.	Drobný dlhodobý hmotný majetok (028)-(088+092AÚ)	020	10 945,93	10 945,93		
10.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029)-(089+092AÚ)	021				
11.	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042)-(094)	022	2 500,-		2 500,-	2
12.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052)-(095AÚ)	023				
A.III.	Dlhodobý finančný majetok	024				
	súčet (r.025 až 032)					
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061)-(096AÚ)	025				
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062)-(096AÚ)	026				
3.	Realizovateľné cenné papiere (063)-(096AÚ)	027				
4.	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065)-(096AÚ)	028				
5.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066)-(096AÚ)	029				

Ozna- čenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	
a	b	c	1	2	3	4
6.	Ostatné pôžičky (067)-(096AÚ)	030				
7.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (069)-(096AÚ)	031				
8.	Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043)-(096AÚ)	032				
B.	Obežný majetok	033	394 430,47		394 430,47	400 346,6
	r.034+r.040+r.048+r.060+r.085+r.098+r.104					
B.I.	Zásoby	034				
	súčet (r.035 až 039)					
B.I.1.	Materiál (112+119)-(191)	035				
2.	Nedokončená výroby a polotovary (121+122)-(192+193)	036				
3.	Výrobky (123)-(194)	037				
4.	Zvieratá (124)-(195)	038				
5.	Tovar (132+133+139)-(196)	039				
B.II.	Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy	040	377 758,33		377 758,33	388 083,
	súčet (r.041 až r.047)					
B.II.1.	Zúčtovanie odvodov príjmov rozpočtových organizácií do rozpočtu zriaďovateľa (351AÚ)	041	55,25		55,25	22,
2.	Zúčtovanie transferov štátneho rozpočtu (353AÚ)	042				
3.	Zúčtovanie transferov rozpočtu obce a vyššieho územného celku (355AÚ)	043	377 703,08		377 703,08	388 060,
4.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu v rámci konsolidovaného celku (356AÚ)	044				
5.	Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a vyššieho územného celku (357AÚ)	045				
6.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu iným subjektom (358AÚ)	046				
7.	Zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy a iné zúčtovania (359AÚ)	047				
B.III.	Dlhodobé pohľadávky	048				
	súčet (r.049 až r.059)					
B.III.1.	Odberatelia (311AÚ)-(391AÚ)	049				
2.	Zmenky na inkaso (312AÚ)-(391AÚ)	050				
3.	Pohľadávky za eskontované cenné papiere (313AÚ)-(391AÚ)	051				
4.	Ostatné pohľadávky (315AÚ)-(391AÚ)	052				
5.	Pohľadávky voči zamestnancom (335AÚ)-(391AÚ)	053				
6.	Pohľadávky voči združeniu (369AÚ)-(391AÚ)	054				
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)-(391AÚ)	055				
8.	Pohľadávky z nájmu (374AÚ)-(391AÚ)	056				
9.	Pohľadávky z vydaných dlhopisov (375AÚ)-(391AÚ)	057				
10.	Nakúpené opcie (376AÚ)-(391AÚ)	058				

Ozna- čenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto	
a	b	c	1	2	3	4	
11.	Iné pohľadávky (378AÚ)-(391AÚ)	059					
B.IV.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r.061 až 084)	060	110,99		110,99		358,7
B.IV.1.	Odberatelia (311AÚ)-(391AÚ)	061					
2.	Zmenky na inkaso (312AÚ) - (391AÚ)	062					
3.	Pohľadávky za eskontované cenné papiere (313AÚ) - (391AÚ)	063					
4.	Poskytnuté prevádzkové preddavky (314AÚ) - (391AÚ)	064					
5.	Ostatné pohľadávky (315AÚ) - (391AÚ)	065					
6.	Pohľadávky z nedaňových rozpočtových príjmov (316AÚ) - (391AÚ)	066					
7.	Pohľadávky z daňových a colných rozpočtových príjmov (317AÚ) - (391AÚ)	067					
8.	Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí a VÚC a rozpočtových organizácií zriadených obcou a VÚC (318AÚ)-(391AÚ)	068	75,55		75,55		210,1
9.	Pohľadávky z daňových príjmov obcí a vyšších územných celkov (319AÚ)-(391AÚ)	069	34,20		34,20		34,2
10.	Pohľadávky voči zamestnancom (335AÚ)-(391AÚ)	070					
11.	Zúčtovanie s orgánmi sociálneho poistenia a zdravotného poistenia (336AÚ) - (391AÚ)	071					
12.	Daň z príjmov (341) - (391AÚ)	072					
13.	Ostatné priame dane (342) - (391AÚ)	073	1,24		1,24		114,7
14.	Daň z pridanej hodnoty (343) - (391AÚ)	074					
15.	Ostatné dane a poplatky (345) - (391AÚ)	075					
16.	Pohľadávky voči združeniu (369AÚ) - (391AÚ)	076					
17.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínovaných operácií (373AÚ) - (391AÚ)	077					
18.	Pohľadávky z nájmu (374AÚ)-(391AÚ)	078					
19.	Pohľadávky z vydaných dlhopisov (375AÚ)-(391AÚ)	079					
20.	Nakúpené opcie (376AÚ) - (391AÚ)	080					
21.	Iné pohľadávky (378AÚ)-(391AÚ)	081					
22.	Spojovací účet pri združení (396)	082					
23.	Zúčtovanie s Európskou úniou (371AÚ)-(391AÚ)	083					
24.	Transfery a ostatné zúčtovania so subjektami mimo verejnej správy (372AÚ)-(391AÚ)	084					
B.V.	Finančné účty súčet (r.086 až 097)	085	16 561,15		16 561,15		11 904
B.V.1.	Pokladnica (211)	086	613,34		613,34		1 478
2.	Ceniny (213)	087					
3.	Bankové účty (221AÚ +/- 261)	088	15 947,81		15 947,81		10 426
4.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221AÚ)	089					

Ozna- čenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
5.	Výdavkový rozpočtový účet (222)	090				
6.	Príjmový rozpočtový účet (223)	091				
7.	Majetkové cenné papiere na obchodovanie (251)-(291AÚ)	092				
8.	Dlhové cenné papiere na obchodovanie (253)-(291AÚ)	093				
9.	Dlhové cenné papiere so splatnosťou do jedného roka držané do splatnosti (256) - (291AÚ)	094				
10.	Ostatné realizovateľné cenné papiere (257)-(291AÚ)	095				
11.	Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259)-(291AÚ)	096				
12.	Účty štátnej pokladnice (účtová skupina 28)	097				
B.VI.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci dlhodobé súčet (r.099 až r.103)	098				
B.VI.1.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci subjektom v rámci konsolidovaného celku (271AÚ) - (291AÚ)	099				
2.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným subjektom verejnej správy (272AÚ) - (291AÚ)	100				
3.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci podnikateľským subjektom (274AÚ) - (291AÚ)	101				
4.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným organizáciám (275AÚ) - (291AÚ)	102				
5.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci fyzickým osobám (277AÚ) - (291AÚ)	103				
B.VII.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci krátkodobé súčet (r.105 až r.109)	104				
B.VII.1.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci subjektom v rámci konsolidovaného celku (271AÚ) - (291AÚ)	105				
2.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným subjektom verejnej správy (272AÚ) - (291AÚ)	106				
3.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci podnikateľským subjektom (274AÚ) - (291AÚ)	107				
4.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným organizáciám (275AÚ) - (291AÚ)	108				
5.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci fyzickým osobám (277AÚ) - (291AÚ)	109				
C.	Časové rozlíšenie r.111 až r.113	110	609,80		609,80	290,75
C. 1.	Náklady budúcich období (381)	111	609,80		609,80	290,75
2.	Komplexné náklady budúcich období (382)	112				
3.	Príjmy budúcich období (385)	113				
D.	Vzťahy k účtom klientov štátnej pokladnice (účtová skupina 20)	114				
	KONTROLNÉ ČÍSLO súčet (r.001 až 114)	888	3 669 026,32	666 355,08	3 002 671,24	3 084 166,17

Označenie	STRANA PASÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	5	6
	VLASTNÉ IMANIE A ZÁVAZKY r.116+r.126+r.180+r.183	115	750 820,26	771 114,2
A.	Vlastné imanie súčet r.117+r.120+r.123	116	30 025,35	12 604,4
A.I.	Oceňovacie rozdiely súčet (r.118 + r.119)	117		
A.I.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/-414)	118		
2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/-415)	119		
A.II.	Fondy súčet (r.121+r.122)	120		
A.II.1.	Zákonný rezervný fond (421)	121		
2.	Ostatné fondy (427)	122		
A.III.	Výsledok hospodárenia (+/-) súčet (r.124 až 125)	123	30 025,35	12 604,4
A.III.1.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+/-428)	124	12 604,45	-8 707,3
2.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie (+/-) r.001-(r.117+120+124+126+180+183)	125	17 420,90	21 311,4
B.	Záväzky súčet r.127+r.132+r.140+r.151+r.173	126	122 249,53	140 552,4
B.I.	Rezervy súčet (r.128 až r.131)	127	2 293,52	2 776,4
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451AÚ)	128		
2.	Ostatné rezervy (459AÚ)	129		
3.	Rezervy zákonné krátkodobé (323AÚ,451AÚ)	130	2 293,52	2 776,4
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323AÚ,459AÚ)	131		
B.II.	Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy (r.133 až r.139)	132	1 231,32	1 675,4
B.II.1.	Zúčtovanie odvodov príjmov rozpočtových organizácií do rozpočtu zriaďovateľa (351AÚ)	133		
2.	Zúčtovanie transférov štátneho rozpočtu (353AÚ)	134		
3.	Zúčtovanie transférov rozpočtu obce a vyššieho územného celku (355AÚ)	135		
4.	Zúčtovanie transférov zo štátneho rozpočtu v rámci konsolidovaného celku (356AÚ)	136		
5.	Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a vyššieho územného celku (357AÚ)	137	1 231,32	1 675,4
6.	Zúčtovanie transférov zo štátneho rozpočtu iným subjektom (358AÚ)	138		
7.	Zúčtovanie transférov medzi subjektami verejnej správy a iné zúčtovania (359AÚ)	139		
B.III.	Dlhodobé záväzky súčet (r.141 až r.150)	140		
B.III.1.	Ostatné dlhodobé záväzky (479)	141		
2.	Dlhodobé prijaté preddavky (475AÚ)	142		
3.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478AÚ)	143		
4.	Záväzky zo sociálneho fondu(472)	144		
5.	Záväzky z nájmu (474AÚ)	145		
6.	Dlhodobé nevyfaktúrované dodávky (476AÚ)	146		
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)	147		
8.	Predané opcie (377AÚ)	148		

Ozna- čenie	STRANA PASÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	5	6
9.	Iné záväzky (379AÚ)	149		
10.	Vydané dlhopisy dlhodobé (473AÚ) - (255AÚ)	150		
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r.152 až 172)	151	2 749,77	7 725,93
B.IV.1.	Dodávateľia (321)	152	2 500,-	7 485,60
2.	Zmenky na úhradu (322,478AÚ)	153		
3.	Prijaté preddavky (324,475AÚ)	154		
4.	Ostatné záväzky (325,479AÚ)	155		
5.	Nevyfactúrované dodávky (326,476AÚ)	156	236,57	240,33
6.	Záväzky z nájmu (474AÚ)	157		
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)	158		
8.	Predané opcie (377AÚ)	159		
9.	Iné záväzky (379AÚ)	160		
10.	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	161		
11.	Záväzky voči združeniu (368)	162		
12.	Zamestnanci (331)	163		
13.	Ostatné záväzky voči zamestnancom (333)	164		
14.	Zúčtovanie s orgánmi sociálneho poistenia a zdravotného poistenia (336)	165	13,20	
15.	Daň z príjmov (341)	166		
16.	Ostatné priame dane (342)	167		
17.	Daň z pridanej hodnoty (343)	168		
18.	Ostatné dane a poplatky (345)	169		
19.	Spojovací účet pri združení (396 AÚ)	170		
20.	Zúčtovanie s Európskou úniou (371AÚ)	171		
21.	Transfery a ostatné zúčtovanie so subjektami mimo verejnej správy (372AÚ)	172		
B.V.	Bankové úvery a výpomoci (r.174 až 179)	173	115 974,92	128 374,92
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461AÚ)	174	77 668,34	90 068,34
2.	Bežné bankové úvery (461AÚ, 221AÚ, 231, 232)	175		
3.	Vydané dlhopisy krátkodobé (473AÚ, 241)-(255AÚ)	176		
4.	Ostatné krátkodobé finančné výpomoci (249)	177	38 306,58	38 306,58
5.	Prijaté návratné finančné výpomoci od subjektov verejnej správy dlhodobé (273AÚ)	178		
6.	Prijaté návratné finančné výpomoci od subjektov verejnej správy krátkodobé (273AÚ)	179		
C.	Časové rozlíšenie r.181+r.182	180	598 545,38	617 957,30
C. 1.	Výdavky budúcich období (383)	181		
2.	Výnosy budúcich období (384)	182	598 545,38	617 957,30
D.	Vzťahy k účtom klientov štátnej pokladnice (účtová skupina 20)	183		
	KONTROLNÉ ČÍSLO súčet (r.115 až 183)	999	2 404 735,66	2 402 314,10

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

k 12 / 2013

(v eurách zaokrúhlene na dve desatinné miesta)

Účtovná závierka

☒ riadna
☐ mimoriadna

Za obdobie

Mesiac Rok Mesiac Rok
od 00 2013 do 12 2013

IČO

00330469

Názov účtovnej jednotky

Obec

Havaj

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

PSČ

Názov obce

090 23

Havaj

Číslo telefónu

054 74 92 501

Číslo faxu

e-mailová adresa

Zostavený dňa:

20.01.2014

Podpisový záznam štatutárneho orgánu
alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:

Stanislav Viňarský



Číslo účtu alebo skupiny	NÁKLADY	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
50	Spotrebované nákupy (r.002 až r.005)	001	17950,53		17950,53	25725,53
501	Spotreba materiálu	002	9662,01		9662,01	14242,01
502	Spotreba energie	003	7908,48		7908,48	11144,48
503	Spotreba ostatných neskladovateľných dodávok	004	380,04		380,04	338,04
504, 507	Predaný tovar, Predaná nehnuteľnosť	005				
51	Služby (r.007 až 010)	006	10381,45		10381,45	21536,45
511	Opravy a udržiavanie	007	201,67		201,67	260,67
512	Cestovné	008	296,56		296,56	185,56
513	Náklady na reprezentáciu	009	322,40		322,40	496,40
518	Ostatné služby	010	9560,82		9560,82	20593,82
52	Osobné náklady (r.012 až 016)	011	33901,06		33901,06	57445,06
521	Mzdové náklady	012	24554,05		24554,05	42642,05
524	Zákonné sociálne poistenie	013	8436,87		8436,87	13407,87
525	Ostatné sociálne poistenie	014				
527	Zákonné sociálne náklady	015	910,14		910,14	1400,14
528	Ostatné sociálne náklady	016				
53	Dane a poplatky (r.018 až r.020)	017				
531	Daň z motorových vozidiel	018				
532	Daň z nehnuteľností	019				
538	Ostatné dane a poplatky	020				
54	Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť (r.022 až r.028)	021	11135,16		11135,16	10100,16
541	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	022				119,16
542	Predaný materiál	023				
544	Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	024				
545	Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	025				
546	Odpis pohľadávky	026				
548	Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	027	11135,16		11135,16	9985,16
549	Manká a škody	028				
55	Odpisy, rezervy a opravné položky z prevádzkovej činnosti a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia (r.030+r.031+r.036+r.039)	029	18332,54		18332,54	18012,54
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a odpisy dlhodobého hmotného majetku	030	16039,02		16039,02	15235,02
	Rezervy a opravné položky z prevádzkovej činnosti (r.032 až r.035)	031	2293,52		2293,52	2776,52
552	Tvorba zákonných rezerv z prevádzkovej činnosti	032				
553	Tvorba ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	033	2293,52		2293,52	2776,52
557	Tvorba zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	034				
558	Tvorba ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	035				

No účtu alebo skupiny	NÁKLADY	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
	Rezervy a opravné položky z finančnej činnosti (r.037+r.038)	036				
554	Tvorba rezerv z finančnej činnosti	037				
559	Tvorba opravných položiek z finančnej činnosti	038				
555	Zúčtovanie komplexných nákladov budúcich období	039				
56	Finančné náklady (r.041 až 048)	040	3646,78		3646,78	4207,91
561	Predané cenné papiere a podiely	041				
562	Úroky	042	2676,38		2676,38	3496,01
563	Kurzové straty	043				
564	Náklady na precenenie cenných papierov	044				
566	Náklady na krátkodobý finančný majetok	045				
567	Náklady na derivátové operácie	046				
568	Ostatné finančné náklady	047	970,40		970,40	711,90
569	Manká a škody na finančnom majetku	048				
57	Mimoriadne náklady (r.050 až r.053)	049				
572	Škody	050				
574	Tvorba rezerv	051				
578	Ostatné mimoriadne náklady	052				
579	Tvorba opravných položiek	053				
58	Náklady na transfery náklady z odvodu príjmov (r.055 až 063)	054	84409,82		84409,82	77599,14
581	Náklady na transfery zo štátneho rozpočtu do štátnych rozpočtových organizácií a príspevkových organizácií	055				
582	Náklady na transfery zo štátneho rozpočtu ostatným subjektom verejnej správy	056				
583	Náklady na transfery zo štátneho rozpočtu subjektom mimo verejnej správy	057				
584	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku do rozpočtových organizácií a príspevkových organizácií zriadených obcou alebo vyšším územným celkom	058	83531,20		83531,20	77599,14
585	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku ostatným subjektom verejnej správy	059	582,62		582,62	
586	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku subjektom mimo verejnej správy	060	296,00		296,00	
587	Náklady na ostatné transfery	061				
588	Náklady z odvodu príjmov	062				
589	Náklady z budúceho odvodu príjmov	063				
Účtovné skupiny 50 -58 celkom súčet		064	179757,34		179757,34	214631,94
(r.001+r.006+r.011+r.017+r.021+r.029+r.040+r.049+r.054)						
Kontrolné číslo súčet (r.001 až r.064)		994	541565,54		541565,54	646672,35

Číslo účtu alebo skupiny	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
60	Tržby za vlastné výkony+tovar (r.066 až r.068)	065	9535,80		9535,80	12652,1
601	Tržby za vlastné výrobky	066				
602	Tržby z predaja služieb	067	9535,80		9535,80	12652,1
604, 607	Tržby za tovar, Výnosy z nehnuteľnosti na predaj	068				
61	Zmena stavu vnútroorganizačných zásob (r.070 až r.073)	069				
611	Zmena stavu nedokončenej výroby	070				
612	Zmena stavu polotovarov	071				
613	Zmena stavu výrobkov	072				
614	Zmena stavu zvierat	073				
62	Aktivácia (r.075 až 078)	074				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	075				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	076				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	077				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	078				
63	Daňové a colné výnosy z poplatkov (r.080 až r.082)	079	138169,30		138169,30	12975
631	Daňové a colné výnosy štátu	080				
632	Daňové výnosy samosprávy	081	136796,80		136796,80	12826
633	Výnosy z poplatkov	082	1372,50		1372,50	148
64	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti (r.084 až r.089)	083	3905,90		3905,90	963
641	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	084				121
642	Tržby z predaja materiálu	085				
644	Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	086				
645	Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	087				
646	Výnosy z odpísaných pohľadávok	088				
648	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	089	3905,90		3905,90	83
65	Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej činnosti a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia (r.091+r.096+r.099)	090	2776,53		2776,53	29
652	Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej činnosti (r.092 až r.095)	091	2776,53		2776,53	29
653	Zúčtovanie zákonných rezerv z prevádzkovej činnosti	092	2776,53		2776,53	29
657	Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	093				
658	Zúčtovanie zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	094				
	Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	095				
	Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z finančnej činnosti (r.097+r.098)	096				

Kód účtu alebo skupiny	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
654	Zúčtovanie rezerv z finančnej činnosti	097				
659	Zúčtovanie opravných položiek finančnej činnosti	098				
655	Zúčtovanie komplexných nákladov budúcich období	099				
66	Finančné výnosy (r.101 až r.108)	100	12,14		12,14	16,13
661	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	101				
662	Úroky	102	12,14		12,14	16,13
663	Kurzové zisky	103				
664	Výnosy z precenenia cenných papierov	104				
665	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	105				
666	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	106				
667	Výnosy z derivátových operácií	107				
668	Ostatné finančné výnosy	108				
67	Mimoriadne výnosy (r.110 až r.113)	109				
672	Náhrady škôd	110				
674	Zúčtovanie rezerv	111				
678	Ostatné mimoriadne výnosy	112				
679	Zúčtovanie opravných položiek	113				
68	Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v štátnych rozpočtových organizáciách a príspevkových organizáciách (r.115 až r.123)	114				
681	Výnosy z bežných transferov zo štátneho rozpočtu	115				
682	Výnosy z kapitálových transferov zo štátneho rozpočtu	116				
683	Výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov verejnej správy	117				
684	Výnosy z kapitálových transferov od ostatných subjektov verejnej správy	118				
685	Výnosy z bežných transferov od Európskej únie	119				
686	Výnosy z kapitálových transferov od Európskej únie	120				
687	Výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	121				
688	Výnosy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	122				
689	Výnosy z odvodu rozpočtových príjmov	123				
69	Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, vyšších územných celkoch a v rozpočtových organizáciách a príspevkových organizáciách zriadených obcou alebo vyšším územným celkom (r.125 až r.133)	124	42778,57		42778,57	80890,48
691	Výnosy z bežných transferov z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku v rozpočtových organizáciách a príspevkových organizáciách zriadených obcou alebo vyšším územným celkom	125				

No účtu alebo skupiny	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
692	Výnosy samosprávy z bežných transferov od rozpočtu vyššieho územného celku v rozpočtových organizáciách a príspevkových organizáciách zriadených obcou alebo vyšším územným celkom	126				
693	Výnosy samosprávy z bežných transferov zo štátneho rozpočtu a od iných subjektov verejnej správy	127	17163,65		17163,65	57442,85
694	Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo štátneho rozpočtu a od iných subjektov verejnej správy	128	5727,72		5727,72	5717,58
695	Výnosy samosprávy z bežných transferov od Európskej únie	129				
696	Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od Európskej únie	130	13684,20		13684,20	13598,52
697	Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	131	200,00		200,00	200,00
698	Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	132				
699	Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov	133	6003,00		6003,00	3931,53
Účtovná trieda 6 celkom súčet (r.065+r.069+r.074+r.079+r.083+r.090+r.100+r.109+r.114+r.124)		134	197178,24		197178,24	235943,78
Výsledok hospodárenia pred zdanením (r.134 mínus r.064)(+/-)		135	17420,90		17420,90	21311,84
591	Splatná daň z príjmov	136				
595	Dodatočne platená daň z príjmov	137				
Výsledok hospodárenia po zdanení r.135 mínus (r.136,r.137)(+/-)		138	17420,90		17420,90	21311,84
Kontrolné číslo súčet (r.065 až r.138)		995	629153,05		629153,05	753451,83

POZNÁMKY

k 12 / 2013

(v eurách zaokrúhlene na dve desatinné miesta)

Účtovná závierka

☒ riadna
☐ mimoriadna

Za obdobie

Mesiac Rok Mesiac Rok
od 12 2013 do 12 2013

IČO

00330469

Názov účtovnej jednotky

Obec Havaj

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

PSČ

Názov obce

09023

Havaj

Číslo telefónu

054

7495201

Číslo faxu

7495201

e-mailová adresa

obechavaj@gmail.com

Zostavený dňa:

23.03.2014

Podpisový záznam štatutárneho orgánu
alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:

Viňarský Stanislav



Poznámky k 31.12.2013 - textová časť

Čl. I

Všeobecné údaje

1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

a)	
Názov účtovnej jednotky	OBEC HAVAJ
Sídlo účtovnej jednotky	090 23 Havaj 13
IČO	00330469
Dátum zriadenia	1011990
Spôsob zriadenia	samospráva
Názov zriaďovateľa	
Sídlo zriaďovateľa	
b) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	☒ riadna ☐ mimoriadna
c) Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku	☒ áno ☐ nie

2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Hlavná činnosť účtovnej jednotky	Starostlivosť o všestranný rozvoj obce a jej obyvateľov
----------------------------------	---

3. Informácie o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny zástupca (meno a priezvisko)	Viňarský Stanislav, starosta obce
Funkcia	
Štatutárny zástupca (meno a priezvisko)	Jacečko Slavomír, zástupca starostu
Funkcia	
Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	3
Počet zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka účtovnej jednotky z toho:	
- počet vedúcich zamestnancov	1
Organizačná štruktúra účtovnej jednotky:	

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti ☒ áno ☐ nie
2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad
Účtovná jednotka zmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu ☐ áno ☒ nie
3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek
 - a) Dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním.
 - b) Dlhodobý hmotný majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním.
 - c) Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi.
Vlastné náklady obsahujú:
 - ☒ priame náklady
 - ☒ nepriame náklady (výrobná réžia) súvisiace s vytvorením dlhodobého hmotného majetku
 - ☐ iné
 - d) Dlhodobý finančný majetok sa oceňuje obstarávacou cenou.
Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním.
 - e) Zásoby nakupované
Nakupované zásoby sa oceňujú obstarávacou cenou.
Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa zásoby obstarali a náklady súvisiace s ich obstaraním.
 - f. Pohl'adávky

Pohl'adávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohl'adávky prostredníctvom opravnej položky.
 - f) Krátkodobý finančný majetok
Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.
 - g) Časové rozlíšenie na strane aktív
Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
 - h) Záväzky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov
Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.
Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

i) Časové rozlíšenie na strane pasív

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

j) Majetok obstaraný z transferov sa oceňuje obstarávacou cenou.**k) Finančný prenájom sa oceňuje obstarávacou cenou.**

Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenajatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu.

Pri obstarávacej cene majetku a pri ocenení vlastnými nákladmi položiek uvedených v odseku 3 sa uvádza cena obstarania a náklady súvisiace s obstaraním

4. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína:

☒ odo dňa jeho zaradenia do používania

☐ prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania

Účtovné odpisy sa uvádzajú na dve desatinné miesta. Metóda odpisovania sa používa lineárna.

Predpokladaná doba užívania a odpisové sadzby sú stanovené takto:

Odpisová skupina	Predpokladaná doba používania v rokoch	Ročná odpisová sadzba v %
1	5	5%
2	10	10%
3	16	6,25%
4	40	2,5 %

Drobný nehmotný majetok od 3,32 € do 995 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým nehmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 518 - Ostatné služby.

5. Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Bežný transfer od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi.

Bežný transfer od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s výdavkami.

Kapitálový transfer od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).

Kapitálový transfer od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).

Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

A Neobežný majetok

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

a) prehľad o pohybe dlhodobého majetku (tabuľka č.1)

Textová časť k tabuľke č.1

b) spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Druh poisteného majetku	Spôsob poistenia	Výška poistenia
Budovy, stroje, ostatný, drobný HIM	Poistná zmluva	527,87

opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Pozemky	6230,83
Budovy, stavby	453483,21
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	14487,23
Dopravné prostriedky	13444,54

Čl. IV

Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

A Vlastné imanie - tabuľka č.5

Textová časť k tabuľke č.5

jednotlivých položiek a opis uvedených zmien jednotlivých položiek vlastného imania uskutočnených v priebehu účtovného obdobia, najmä zmeny oceňovacích rozdielov, opravy významných chýb minulých rokov.

Názov položky	Opis zmien jednotlivých položiek vlastného imania, najmä zmeny oceňovacích rozdielov, opravy významných chýb minulých rokov
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia	
Zostatok k 31.12 BPÚO	-8707,39
Prírastky	17420,90
Úbytky	21311,84
Zostatok k 31.12 BÚO	17420,90

B Záväzky

1. Rezervy - tabuľka č.7

Textová časť k tabuľke č.67

Predpokladaný rok použitia rezerv

Názov položky	Predpokladaný rok použitia
Nevyčerpané dovolenky	2014
Audit obce	2014

2. Časové rozlíšenie

významné položky časového rozlíšenia výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období podľa jednotlivých položiek súvahy

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2012	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2013
Výdavky budúcich období spolu z toho:					
Výnosy budúcich období spolu z toho:	182	617957,30			598545,38
spolu					

Čl. V

Informácie o výnosoch a nákladoch

1. Výnosy - popis a výška významných položiek výnosov

Druh výnosov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma
a) tržby za vlastné výkony a tovar	602 - Tržby z predaja služieb	9535,80
b) zmena stavu vnútroorganizačných zásob		
c) aktivácia	624 - Aktivácia DHM	
d) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	632 - Daňové výnosy samosprávy	136796,80
	633 - Výnosy z poplatkov	1372,50
	648 - Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	3905,90
	652 - Zúčtovanie zákonných rezerv	2776,53
	662 - Úroky	12,14
e) mimoriadne výnosy	672 - Náhrady škôd	
f) výnosy z transferov	691 - Výnosy z bežn. transferov z rozpočtu obce, VÚC	
	692 - Výnosy z kapit. transferov z rozpočtu obce, VÚC	
	693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR	17163,65
	694 - Výnosy samosprávy z kapit. transferov zo ŠR	5727,72
	696 - Výnosy samosprávy z kapit. transferov od EÚ	13684,20
	697 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	200,-
	699 - Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových	6003,-
g) výnosy podľa rozpočtových programov	Účtovná jednotka nemá obsahovú náplň	

2. Náklady - popis a výška významných položiek nákladov

Druh nákladov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma
a) spotrebované nákupy	501 - Spotreba materiálu	9662,21
	502 - Spotreba energie	7908,48
	503 - Spotreba ostatných neskladovateľných dodávok	380,04
b) služby	511 - Opravy a udržiavanie	201,67
	512 - Cestovné	296,56
	513 - Náklady na reprezentáciu	322,40
	518 - Ostatné služby	9560,82
c) osobné náklady	521 - Mzdové náklady	24554,05
	524 - Záonné sociálne náklady	8436,87
	527 - Záonné sociálne poistenie	910,14
d) odpisy, rezervy a opravné položky	551 - Odpisy DNM a DHM	16039,02

OBEC HAVAJ

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2013

	553 - Tvorba ostatných rezerv	2293,52
	562 - Úroky	2676,38
	568 - Ostatné finančné náklady	970,40
e) mimoriadne náklady	572 - Škody	
f) náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, PO zriadených obcou alebo VÚC	83726,64
	585 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC ostatným subjektom verejnej správy	582,62
	586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC subjektov mimo verejnej správy	296.-
	587 - Náklady na ostatné transfery	
	588 - Náklady z odvodu príjmov	
	589 - Náklady z budúceho odvodu príjmov	
g) ostatné náklady	541 - ZC predaného DNM a DHM	
	544 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	
	545 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	
	546 - Odpis pohľadávky	
	548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	11135,16
	549 - Manká a škody	
h) náklady podľa rozpočtových programov	Účtovná jednotka nemá obsahovú náplň	
Osobitné náklady podľa zákona o účtovníctve § 18 ods.6	Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti v členení na náklady za:	
	- overenie účtovnej závierky	480

Čl. VII

Informácie o iných aktívach a iných pasívach

Čl. VIII

Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb

Čl. IX

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu - tabuľka č.13-16

Textová časť k tabuľke č.13-16:

Rozpočet obce a rozpočtovej organizácie bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 09.2.2013 uznesením č.1/2013

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa 14.12.2013 uznesením č. 4/2013

[illegible]

Položka majetku	Čís. riad	Obstarávacia cena				Opravy				Zostatková hodnota			
		31.12.2012 BPÚO	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12.2013 BÚO	31.12.2012 BPÚO	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12.2013 BÚO	31.12.2012 BPÚO	Doba odpisovania (roky) BÚO
Drobný dlhodobý hmotný majetok	17	10945,93				10945,93	10945,93				10945,93		00
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	18												
Obstar. dlhodobého hmot. majetku	19	22434,84	1342,18	21277,02		2500,00						22434,84	2500,00
Poskytnuté predt. na dlhodobý HM	20												
Dlhodobý HM (r.09 až r.20)	21	521026,58	22619,20	21277,02		522368,76	150549,75	16039,02			166588,77	370476,83	355779,99
Podiel. CP a podiely v dcér. účt. jedn.	22												
Podiel. CP a podiely - podst.vplyv	23												
Realizovateľné CP a podiely	24												
Dlhové CP držané do splatnosti	25												
Pôžičky účt. jedn. v konsolid. celku	26												
Ostatné pôžičky	27												
Ostatný dlhodobý fin. majetok	28												
Obstar. dlhodobého fin. majetku	29												
Dlhodobý FM (r.22 až r.29)	30												
Neob. majetok (r.08+r.21+r.30)	31	521026,58	22619,20	21277,02		522368,76	150549,75	16039,02			166588,77	370476,83	355779,99

Čl. III Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

Tab č.4 Pohľadávky podľa doby splatnosti

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 5				
Pohľadávky podľa doby splatnosti	číslo riadku	Zostatok k 31.12. bežného účtovného obdobia	Zostatok ku 31.12. bezprostredne predch. účtovného obdobia	
a	b	1	2	
Pohľadávky v lehote splatnosti	01	1,24		
z toho:				
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	02	1,24		
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do piatich rokov vrátane	03			
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04			
Pohľadávky po lehote splatnosti	05	109,75		358,78
Spolu	06	110,99		358,78

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 5

Ci. IV Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

Tab č.5 Vlastné imanie

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 6

Názov položky	Oceňovacie rozdiely z premenenia majetku a záväzkov	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účasí	Zákonný rezervný fond	Ostatné fondy	Nevyšporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	Výsledok hospodárenia
a	1	2	3	4	5	6
Zostatok k 31.12. BPÚO						
Prírastky					-8707,39	21311,84
Úbytky					21311,84	17420,90
Presun						21311,84
Zostatok k 31.12. BÚO						
Spolu					12604,45	17420,90

Položka rezerv	Čís riad	Stav k 31.12. bezpr. predchádzaj. účtovného obdobia	Presun	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31.12. bežného účtovného obdobia
a	b	1	2	3	4	5	6
Rezervy zákonné dlhodobé							
Rekultivácia pozemku	01						
Vyplácanie odchodného, plnení pre zamestn. pri živ. a prac. jubileách a i.	02						
Iné	03						
Spolu rezervy zákonné dlhodobé (súčet r.01 až r.03)	04						
Ostatné dlhodobé rezervy							
Reklamácie a záručné opravy							
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia	05						
Odstránenie odpadov a obalov	06						
Demolácia budov	07						
Finančné povinnosti vyplývajúce z ručenia a záruk	08						
Pokuty a penále	09						
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	10						
Stratové zmluvy a nevýhodné zmluvy	11						
Náklady na uvedenie prenajatého majetku do predchádzajúceho stavu	12						
Iné	13						
	14						
Spolu ostatné dohodobé rezervy (súčet r. 05 až r.14)	15						

Položka rezerv	Čís riad	Stav k 31.12. bezpr. predchádzaj. účtovného obdobia	Presun	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Výška k 31.12. bežného účtovného obdobia
a	b	1	2	3	4	5	6
Rezervy zákonné krátkodobé							
Bonusy, skontá, rabaty a podobne	01						
Členské príspevky do zväzov, spolkov, komôr a podobne	02						
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	03	2376,53					
Náklady na uvedenie prenajatého majetku do predchádzajúceho stavu	04			1813,52	2376,53		1813,52
Náklady na zostavenie daňového priznania za vykazované účtovné obdobie	05						
Náklady na zostavenie, overenie, zverejnenie účtovnej závierky a výr. správy	06	400,00					
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia	07			480,00	400,00		480,00
Nevyúčtované dodávky a služby	08						
Odmeny a prémie zamestnancom	09						
Odmeny členom orgánov účtovnej jednotky	10						
Odstranenie odpadov a obalov	11						
Odstupné zamestnancom	12						
Pokuty a penále	13						
Povinnosť spätného odkúpenia obalov	14						
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	15						
Provizie obchodným zástupcom	16						
Stratové zmluvy a nevýhodné zmluvy	17						
Rekultivácia pozemku, uzavretie, rekultivácia a monitorovanie skládok odpadov	18						
Výplác. odchodného, plnení pre zamest. pri život. a prac. jubileách a i. (zamest. požitky)	19						
Iné	20						
Spolu rezervy zákonné krátkodobé (súčet r. 01 až r. 20)	21	2776,53		2293,52	2776,53		2293,52

Čl. IV Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

Tab č.7 Rezervy krátkodobé

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 8

Položka rezerv	Čís riad	Stav k 31.12. bezpr. predchádzaj. účtovného obdobia	Presun	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Výška k 31.12. bežného účtovného obdobia
a	b	1	2	3	4	5	6
Ostatné krátkodobé rezervy							
Bonusy, skontá, rabaty a podobne	22						
Členské príspevky do zväzov, spolkov, komôr a pod.	23						
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	24						
Náklady na uvedenie prenajatého majetku do predchádzajúceho stavu	25						
Náklady na zostavenie daňového priznania za vykazované účtovné obdobie	26						
Náklady na zostavenie, overenie, zverejnenie účtovnej závierky	27						
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia	28						
Nevyfiltrované dodávky a služby	29						
Odmeny a prémie zamestnancov	30						
Odmeny členom orgánov účtovnej jednotky	31						
Odstárenie odpadov a obalov	32						
Odstupné zamestnancom	33						
Pokuty a penále	34						
Povinnosť spätného odkúpenia obalov	35						
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	36						
Provizie obchodným zástupcom	37						
Stratové zmluvy a nevýhodné zmluvy	38						
Reklamácie a záručné opravy	39						
Demolácia budov	40						
Finančné povinnosti vyplývajúce z ručenia a záruk	41						
Iné	42						
Spolu ostatné krátkodobé rezervy (súčet r. 22 až r. 42)	43						

Čl. IV Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

Tab č.8 Záväzky podľa doby splatnosti

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 9

Záväzky podľa doby splatnosti	číslo riadku	Zostatok k 31.12. bežného účtovného obdobia		Zostatok ku 31.12. bezprostredne predch. účtovného obdobia	
		a	b	1	2
Záväzky v lehote splatnosti z toho:	01			249,77	240,33
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	02			249,77	240,33
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do piatich rokov vrátane	03				
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04				
Záväzky po lehote splatnosti	05			2500,00	7485,60
Spolu (r.01 + r.05)	06			2749,77	7725,93

Čl. IV Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

Tab č.9 Bankové úvery

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 10

Druh bankového úveru podľa splatnosti	Poskytovateľ bankového úveru	Charakter bankového úveru	Mena	Úroková sadzba v %		Dátum splatnosti	Hodnota k 31.12. bežného účtovného obdobia	Hodnota k 31.12. bezpr. predchádzaj. účtovného obdobia	Výška istiny k 31.12. bežného účtovného obdobia	Nákladový úrok za bežné účtovné obdobie
				1	2					
a	b	c				3	4	5	6	7
dlhodobý	Príma banka Slovensko, a	Investičný	EUR		2,983000	18092023	77668,34	90068,34	12400,00	2676,38
Spolu							77668,34	90068,34	12400,00	2676,38

Čl.VIII Iné aktíva a iné pasíva

Tab č.11 Ďalšie informácie o iných aktívach a iných pasívach

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 12

Iné aktíva a iné pasíva	a	Číslo riadku	Hodnota
		b	1
Budúce právo zo servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych a licenčných zmlúv		01	
Ostatné iné aktíva		02	
Závazky z poskytnutých záruk		03	
Závazky z existujúcich alebo hroziacich súdnych sporov		04	
Závazky zo všeobecne záväzných právnych predpisov		05	
Závazky z ručenia		06	
Závazky súvisiace s odstránením znečistenia živ. prostredia a environmentálnych záťaží		07	
Ostatné iné pasíva		08	
Povinnosti z devízových termínovaných obchodov a iných finančných derivátov		09	
Povinnosti z opčných obchodov		10	
Zákonná alebo zmluvná povinnosť odobrať určité produkty, napr. z dodávateľ. alebo odberateľ. zml.		11	
Povinnosti z finanč. prenájmu, nájomných, servisných, poisťných, licenčných a podobných zmlúv		12	
Iné povinnosti		13	
Spolu		14	

Tab č.13 Príjmy rozpočtu

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 14

Kategória ekonomickú klasifikácie	Názov položky ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet				Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31. 12. bezpr. predchádzaj. účtovného obdobia
a	b	1	2	3	4	5	6	7
110	DANE Z PRÍJMOV A KAPITÁLOVEHO MAJETKU	131492,00	128413,00	128413,35	0,00			0,00
120	DANE Z MAJETKU	7612,00	8055,00	8054,91	0,00			0,00
130	DOMACE DANE NA TOVARY A SLUŽBY	1980,00	1793,00	1792,63	0,00			0,00
210	PRÍJMY Z PODNIKANIA A Z VLASTNICTVA MAJETKU	3550,00	3907,00	3905,90	0,00			0,00
220	ADMINISTRATÍVNE A INE POPLATKY A PLATBY	7980,00	10127,00	10127,00	0,00			0,00
240	UROKY Z DOMACÍCH ÚVEROV, POZÍCIÍ A VKLADOV	20,00	12,00	12,14	0,00			0,00
290	INE NEDANOVÉ PRÍJMY	700,00	843,00	843,75	0,00			0,00
310	TUZEMSKÉ BEZNE GRANTY A TRANSFERY	319066,00	338549,00	338549,65	0,00			0,00
Spolu		472400,00	491699,00	491699,33	0,00			0,00

Tab. 14 Výdavky rozpočtu

Kategória ekonomickej klasifikácie	Názov položky ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet				Rozpočet po zmenách		Skutočnosť k 31. 12. bežného účtovného obdobia		Skutočnosť k 31. 12. bezpr. predchádzaj. účtovného obdobia	
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
610	MZDY, PLATY, SLUŽOBNE PRÍJMY A OSTATNÉ OSOBNÉ VYROVNANIA	19819,00	23259,00	23258,06	0,00						0,00
620	POISTNÉ A PRÍSPÉVKY DO POISŤOVNÍ	6928,00	8435,00	8436,68	0,00						0,00
630	TOVARY A SLUŽBY	45126,00	32964,00	32962,33	0,00						0,00
640	BEZNE TRANSFERY	58,00	13767,00	13767,80	0,00						0,00
710	OBSTARÁVANIE KAPITÁLOVÝCH AKTÍV	0,00	4986,00	4985,60	0,00						0,00
650	SPLACANIE UROKOV A OSTATNÉ PLATBY SUVISIACE S ÚVERMI	3500,00	2676,00	2676,38	0,00						0,00
Spolu		75431,00	86087,00	86086,85	0,00						0,00

Čl.XI Rozpočet a hodnotenie plnenia rozpočtu

Tab č.15 Finančné operácie

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 16

Finančné operácie	Číslo riadku	Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezpros. predchádz. účtovného obdobia
	a	b	2
Príjmové finančné operácie	001	6660,70	160587,70
v tom: Zostatok prostriedkov finančných aktív	002		18329,70
Príjaté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	003		128000,00
Splátky poskytnutých úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí	004		
Príjmy z predaja majetkových účastí	005	6660,70	
Ostatné príjmy	006		14258,00
Výdavkové finančné operácie	007	12400,00	150800,00
v tom: Poskytnuté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	008		150800,00
Splátky prijatých úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí	009	12400,00	
Výdavky na obstaranie majetkových účastí	010		
Ostatné výdavky	011		

